

Вручение международной Сталинской премии мира видному общественному деятелю Индонезии профессору Прийно (1 стр.).
Отъезд в Венгрию Правительственной делегации СССР (1 стр.).
В ответ на призыв магнитогорцев и угольщиков Сталинской области (1 стр.).
Трудящиеся Грузии выражают свою готовность отстаивать дело мира во всем мире (1 стр.).
ЗАСЕДАНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА УКРАИНСКОЙ ССР. Праздник украинского народа. Речь первого секретаря ЦК КП Украины товарища А. И. Кириченко. Речь Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища К. Е. Ворошилова (2 стр.).
Вручение городу Киеву ордена Ленина. Речь товарища К. Е. Ворошилова (2 стр.).
Претворить в жизнь решения январского Пленума ЦК КПСС. На пленуме Самтредского райкома партии (3 стр.).
Ю. Шапори.— Успехи грузинской симфонической музыки (3 стр.).

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:
Н. Кнашвили.— Хартс Кристан Андерсен (3 стр.).
Прибытие в Тирану делегация Верховного Совета СССР (4 стр.).
Открытие второй сессии Народного собрания Албании (4 стр.).
Обращение Всемирной Федерации Профессоров к трудящимся всего мира (4 стр.).
Решение Совета Министров ГДР (4 стр.).
Выступление премьер-министра Неру в индийском парламенте (4 стр.).

К новому подъему угольной промышленности

Угольной промышленности принадлежит исключительная роль в развитии тяжелой индустрии и всего народного хозяйства нашей страны. Коммунистическая партия и Советское правительство неустойчиво заботятся о всемерном росте угольной промышленности, оснащении ее новейшей техникой. Государство ежегодно расходует огромные средства на жилищное и культурно-бытовое строительство в угольных районах, на охрану труда горняков, непрерывное улучшение их материального благосостояния.

Вот почему так велико значение опубликованного в печати обращения рабочих, инженерно-технических работников и служащих угольных предприятий Сталинской области ко всем работникам угольной промышленности Советского Союза. Этот патристический документ отражает новый политический и трудовой подъем, вызванный в Донбассе решениями январского Пленума ЦК КПСС и второй сессии Верховного Совета СССР. «У нас есть все необходимое для успешного решения задач, стоящих перед угольной промышленностью», — говорят в своем обращении угольщики Сталинской области. — Огромные резервы и возможности для подъема уровня добычи угля имеются на каждом участке, на каждой шахте, нужно только их найти и поставить на службу производству.

Подсчитав свои возможности, работники угольных предприятий Сталинской области взяли на себя новые, повышенные социалистические обязательства, среди которых основные — повысить в текущем году среднесуточную добычу угля по сравнению с прошлым годом на 17 процентов, добыть сверх годового плана 200 тысяч тонн угля. Угольщики Сталинской области обратились ко всем рабочим, инженерно-техническим работникам и служащим угольной промышленности Советского Союза с призывом развернуть социалистическое соревнование между комбинатами, трестами, шахтами, стройбами, заводами, участками, цехами и бригадами за дальнейший рост производительности труда и досрочное выполнение производственного плана 1955 года — завершающего года второй пятилетки.

Этот призыв широко обсуждается и поддерживается в эти дни и на предприятиях угольной промышленности Грузии. В числе первых откликнулись тварчельские шахтеры: коллектив шахты «Ахцхбара» обязался добыть сверх годового плана 20 тысяч тонн, а коллектив шахты № 2 — 15 тысяч тонн угля. Новые обязательства шахтеров Грузии говорят о многом. Они свидетельствуют, раньше всего, о горячем желании угольщиков нашей республики внести новый вклад в развитие тяжелой индустрии, полнее использовать все резервы и возможности дальнейшего роста добычи угля.

Несмотря на то, что добыча угля в Грузии в этом году заметно возросла по сравнению с прошлым годом, все же многие резервы остаются неиспользованными. За средними цифрами выполнения планов скрывается отставание значительного числа шахтных участков и отдельных шахт. Сильно задержалось освоение проектных мощностей шахт. Это объясняется строительными недоделками, имеющимися на шахтах, недостаточным использованием механизмов на ассуаляции, недочетами в деле внедрения передовых методов разработки месторождений. Заслуживает всесторонней поддержки инициатива коллектива ткибульских шахты имени Ленина (начальник цеха Вачарадзе), решившего в ответ на обращение угольщиков Сталинской области в нынешнем году достигнуть проектной мощности шахты, перекрывать ее и досрочно завершить пятилетку. Нужно, чтобы комбинат «Грузуголь» взял под повседневный контроль дело освоения проектных мощностей всеми шахтами республики.

В обращении передовых угольщиков страны подчеркивается большое значение организации работ по графику цикличности. Коллективы многих шахт на собствен-

Вручение международной Сталинской премии мира видному общественному деятелю Индонезии профессору Прийно

ДЖАКАРТА, 30 марта. (ТАСС). 29 марта в Джакарте состоялось торжественное вручение международной Сталинской премии «За укрепление мира между народами» активному борцу за мир, декану литературного факультета Государственного университета в Джакарте профессору Прийно.

На церемонии вручения собрались представители передовой индонезийской общественности. Присутствовали также посол СССР в Республике Индонезия Д. А. Жуков, посол Китайской Народной Республики Хуан Чэнь и дипломатические представители других государств.

Заместитель председателя Индонезийского комитета сторонников мира Астровиано представил слово председателю Советского комитета защиты мира Н. С. Тихонову. Обращаясь к лауреату, Тихонов говорит: «Вы являетесь одним из виднейших представителей индонезийской культуры, выходящим борцом за сохранение мира в Азии и во всем мире. Особо знаменательно, что я могу передать через Вас горячий привет советского народа за замечательному, умному, трудолюбивому индонезийскому народу в его древнем городе Джакарте, принадлежащем сегодня свободному народу Индонезии. Джакарта является столицей такого передового народа, где получили самое широкое распространение идеи мирного сосуществования и национальной независимости всех народов».

После выступления Н. Тихонова оглашается постановление Комитета по международным Сталинским премиям от 18 декабря 1954 года о присуждении премии профессору Прийно. В зале раздаются бурные и продолжительные аплодисменты, когда

Отбор участников ВСХВ 1955 года

Как идет отбор участников ВСХВ 1955 года? Заместитель директора выставки тов. Беляев сообщил корреспонденту ТАСС: из республик, краев и областей страны на выставку представлены материалы более чем на 106 тысяч кандидатов в участники ВСХВ. В их числе — около десяти тысяч хозяйств и организаций и более 97 тысяч передовиков сельского хозяйства.

Главный комитет выставки утвердил 2.338 участников ВСХВ для широкого показа, из них 784 колхоза и 319 совхозов. Среди них — Егорьевский зерносовхоз Алтайского края, собранный в 1954 году с 2.442 гектаров в среднем по 24,1 центнера яровой пшеницы, в том числе с 1.151 гектара целинных земель по 28,3 центнера; колхоз «Новая жизнь», Иртышского района, Павлодарской области, с

В ответ на призыв магнитогорцев и угольщиков Сталинской области

ТКВАРЧЕЛИ. (По телефону). 30 марта — обычный трудовой день на шахтах угольного Ткварчели. Однако необыкновенное оживление царило в этот день среди шахтеров. Многие из них с большим вниманием слушали по радио обращение рабочих, инженерно-технических работников и служащих угольных предприятий Сталинской области.

Горячо обсуждая патристический почин доблассовцев, шли шахтеры в лавы и забой. О том, какой отклик вызвало среди тварчельских шахтеров обращение доносчиков горняков, красноречиво говорят следующие цифры: 30 марта тварчельские шахтеры добыли угля на 6,6 процента больше, чем предусмотрено планом. 31 марта, когда пришли газеты с текстом обращения, на всех шахтах состоялись многотысячные митинги. Обсуждая обращение, шахтеры по-деловому учитывали свои возможности, вскрывали имеющиеся резервы производства.

На митинге коллектива шахты № 2 выступил бригадир навалотбойщиков И. Ладария. Он сказал: — Хорошее дело начали горняки Донбасса, они показали нам, как надо использовать внутренние резервы. Наша шахта сейчас стала работать лучше, по сравнению с прошлым годом среднесуточная угледобыча возросла почти на 7 процентов. Однако все ли мы сделали, чтобы поднять производительность труда? Нет, далеко не все. Мы в своей бригаде решили добыть до конца года не менее 500 тонн сверхпланового топлива.

Говорит начальник участка № 7 П. Юрьев: — От всей души поддерживаю предложение шахтеров Сталинской области. Всесоюзное социалистическое соревнование шахтеров даст нам возможность еще выше поднять производительность труда, досрочно завершить план 1955 года — завершающего года пятой пятилетки.

В ответ на обращение горняков Сталинской области коллектив шахты № 2 решил путем лучшей организации производства, внедрения графика цикличности и других прогрессивных методов организации труда добыть до конца года не менее 15.000 тонн сверхпланового угля.

Немало славных трудовых побед одержал коллектив высокогорной шахты «Ахцхбара». Еще в декабре прошлого года он завершил свой пятилетний план. Сейчас, включившись во Всесоюзное социалистическое соревнование за досрочное выполнение плана 1955 года ахцхбарцы решили добыть до конца года сверх плана 20.000 тонн угля.

ТКИБУЛИ. (Корр. «Зари Востока»). Ткибульские шахтеры широко откликаются на обращение металлургов Магнитогорска. Начальник шахты имени Ленина В. Вачарадзе от имени коллектива шахты заявил:

Трудящиеся Грузии выражают свою готовность отстаивать дело мира во всем мире

Крепить мощь Родины
Силы мира победы

В городах и селах нашей страны началась всенародная кампания по сбору подписей под Обращением Всемирного Совета Мира против угрозы атомной войны. Повсюду советские люди единодушно демонстрируют свою решимость самоотверженным трудом на благо великой Родины крепить дело мира во всем мире.

Этому вопросу было посвящено общее собрание рабочих, инженерно-технических работников и служащих, состоявшееся вчера на Тбилисском камвольном-сухопутном комбинате «Советская Грузия».

Собрание открыла председатель фабкома П. Цицхадзе.

Слово предоставляется директору комбината Н. Тупишвили.

Советский народ, — говорит он, — неуколебно отстаивает дело мира. Однако он не страшится никаких угроз империалистических агрессоров. Всякая авантюра с развязыванием новой мировой войны приведет лишь к гибели отжившей свой век капиталистической системы. Пусть же наши подписи, подкрепленные успехами в мировом труде, будут грозным предупреждением поджигателям войны.

Затем выступили: мастер по оборудованию ткацкого производства Т. Взапивицки, бригадир Вера Джавахидзе, инженер К. Марамидзе, старший мастер ткацкого производства С. Рыбаков.

После собрания началась сбор подписей под Обращением Всемирного Совета Мира.



На снимке: токарь Тбилисского паровозо-вагоноремонтного завода имени Сталина М. Мамагшидзе подписывает Обращение Всемирного Совета Мира. Фото М. Кавришвили.

Отъезд в Венгрию Правительственной делегации СССР

В Будапешт на празднование десятой годовщины освобождения Венгрии выехала Правительственная делегация СССР в составе Председателя Президиума Верховного Совета СССР т. Ворошилова К. Е. (руководитель делегации), генерал-полковника т. Жадова А. С., Председателя Верховного Совета Украинской ССР т. Тичина П. Г., Заместителя Председателя исполкома Моссовета т. Мироновой З. В. В состав делегации входит также посол СССР в Венгерской Народной Республике т. Андропов Ю. В.

Комбинат «Грузуголь» выполнил кварталный план добычи

Комбинат «Грузуголь» выполнил план добычи угля первого квартала 1955 года на 100,5 процента. Добыча угля в соответствующему периоду 1954 года составила 105,1 процента. Производительность труда рабочих за этот же период выросла на 5,8 процента.

Об открытии первой сессии Верховного Совета Грузинской ССР четвертого созыва

Открытие первой сессии Верховного Совета Грузинской ССР состоится 4 апреля, в 12 часов дня, в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР.

Регистрация депутатов и выдача справок производится ежедневно с 10 до 22 часов в помещении Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, комната № 7, телефон 3-43-48.

Заседание Верховного Совета Украинской ССР

ПРАЗДНИК УКРАИНСКОГО НАРОДА

КИЕВ, 31. (ТАСС). Сегодня закончила свою работу первая сессия Верховного Совета Украинской ССР четвертого созыва.

Верховный Совет единогласно утвердил Государственный бюджет Украинской ССР на 1955 год по доходам в сумме 26.514.121 тысяча рублей и по расходам в сумме 26.335.882 тысяч рублей.

На сессии избран Президиум Верховного Совета Украинской ССР и утвержден состав Правительства — Совет Министров Украинской ССР. Председателем Президиума Верховного Совета УССР избран депутат Д. С. Коротченко.

На сегодняшнем утреннем заседании сессии состоялось торжественное вручение Украинской Советской Социалистической

Республике высокой правительственной награды — ордена Ленина, которым она была награждена в ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией за выдающиеся успехи украинского народа в государственном, хозяйственном и культурном строительстве.

Депутаты и многочисленные гости бурными аплодисментами встречают появление в зале Председателя Президиума Верховного Совета Союза ССР, члена Президиума ЦК КПСС К. Е. Ворошилова, руководителя Коммунистической партии Украины и правительства республики.

Слово предоставляется секретарю Президиума Верховного Совета Союза ССР И. М. Петову. Он зачитывает Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР от 23 мая 1954 года о награждении Украи-

ской Советской Социалистической Республики орденом Ленина.

В зале возникают продолжительные аплодисменты. Все встают.

Орден Ленина от Председателя Президиума Верховного Совета Союза ССР К. Е. Ворошилова принимает Председатель Верховного Совета Украинской ССР депутат П. Г. Тычина, первый секретарь Центрального Комитета КП Украины депутат А. И. Кириченко. Председатель Президиума Верховного Совета Украинской ССР депутат Д. С. Коротченко и Председатель Совета Министров Украинской ССР депутат Н. Т. Калыченко.

Под сводами сессионного зала с новой силой возникает бурная овация. Набравши украинского народа, все присутствующие выражают свою сердечную бла-

годарность, безграничную любовь и преданность родной Коммунистической партии и Советскому правительству.

Слово предоставляется первому секретарю Центрального Комитета КП Украины депутату А. И. Кириченко.

Тепло встреченный присутствующими на сессии выступил Председатель Президиума Верховного Совета Союза ССР товарищ К. Е. Ворошилов. Его речь была выслушана с большим вниманием и неоднократно прерывалась бурными аплодисментами.

Председательствующий П. Г. Тычина сообщает, что все вопросы повестки дня рассмотрены. Первая сессия Верховного Совета Украинской ССР объявляется закрытой.

ВРУЧЕНИЕ ГОРОДУ КИЕВУ ОРДЕНА ЛЕНИНА

КИЕВ, 31. (ТАСС). Сегодня закончилась очередная сессия Киевского городского Совета депутатов трудящихся. Сессия рассмотрела вопрос о развитии индивидуального огорода и садоводства в гор. Киеве в 1955 году.

На заключительном заседании сессии состоялось торжественное вручение городу Киеву ордена Ленина.

Этой высокой наградой столица Советской Украины была отмечена в знаменательные дни славного 300-летия воссоединения Украины с Россией.

Депутаты городского Совета, многочисленные гости бурными, продолжительными аплодисментами встречают появление в президиум Президиума Президиума Верховного Совета СССР, члена Президиума ЦК КПСС товарища К. Е. Ворошилова, руководителя Коммунистической партии Украины и правительства республики.

Председательствующий — действительный член Академии архитектуры УССР, главный архитектор города тов. А. В. Добровольский, предоставляет слово секретарю Президиума Верховного Совета СССР тов. И. М. Петову, который зачитывает Указ Президиума Верховного Совета СССР о награждении Киева орденом Ленина. В зале снова возникают бурные, продолжительные аплодисменты, все встают.

Выступил награду городу Киеву — орден Ленина — Председатель Президиума Верховного Совета СССР товарищ К. Е. Ворошилов вручает председательствующему на сессии тов. А. В. Добровольскому, председателю исполкома городского Совета

депутаты трудящихся тов. А. П. Давыдов и секретаря городского совета тов. Уткин.

Прислоненные чувством благодарности к великой Коммунистической партии и родному Советскому правительству за огромную помощь Советской Украине и ее столице — Киеву, депутаты и гости в едином порыве поднимаются с мест. Гремят восторженные овации.

Секретарь Городского Комитета КП Украины тов. М. С. Синица от имени трудящихся столицы Советской Украины выражает Президиуму Верховного Совета СССР, Совету Министров Союза ССР и Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза сердечную благодарность за высокую правительственную награду, которой удостоен Киев.

Принимая орден Ленина, сказал тов. Синица, трудящиеся Киева, как и весь украинский народ, заверяют Центральный Комитет Коммунистической партии и Советское правительство, что они и впредь будут неустанно укреплять братскую дружбу с великим русским народом и всеми народами Родины, приложат все силы для дальнейшего расцвета родного города, укрепления могущества Советского государства.

Затем с речью выступил тепло встреченный присутствующими Председатель Президиума Верховного Совета СССР тов. К. Е. Ворошилов.

Речь тов. К. Е. Ворошилова была прослушана с глубоким вниманием и неоднократно прерывалась бурными аплодисментами.

Речь товарища К. Е. ВОРОШИЛОВА

Товарищи депутаты!

По поручению Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства я рад вручить орден Ленина, которым награждена столица Украинской ССР — город Киев в ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией. (Продолжительные аплодисменты).

Этой высокой наградой отмечено большое значение славного Киева в истории русского, украинского и белорусского народов.

Воссоединение Украины с Россией имело огромное историческое значение для обоих народов. В дружном единении они обрели мощь, увеличили свою сопротивляемость врагам. В великой дружбе объединились русские и украинцы, и через столетия пронесли они эту дружбу, ставшую в наши дни поистине несокрушимой.

В далекие века уходил братские связи русского и украинского народов, ведущих свое происхождение от единого юрва — древнерусской народности.

Здесь, на берегах Днепра, выросло могущественное древнерусское государство — Киевская Русь, объединившее восточных славян от Карпат до Волги, от Балтийского моря до Черного. Стольким городом этого государства был Киев, любовью названный народом «матерью городов русских».

Велика была роль Киева и в борьбе украинского народа за воссоединение Украины с Россией, как одного из центров народно-освободительной войны.

Не раз подвергался Киев тяжелым испытаниям, но ни татарское иго, ни гнет польской шляхты и других иноземных захватчиков не смогли сломить стойкость и мужество древнего города — величественный и гордый стоял он на берегах Днепра героической твердостью, как символ несокрушимой мощи восточного славянства. (Аплодисменты).

Перед всеми многочисленными врагами Киев всегда оставался непреклонным борцом. Таким он был и во время гражданской войны и двухлетней оккупации гитлеровцами.

За всю свою историю Киев не знал столь чудовищных разрушений, такого страшного опустошения, каким подвергнул его фашистские варвары.

Заботами Коммунистической партии и Советского правительства и, разумеется, героическим трудом всего украинского народа разрушений и сожжений Киев поднялся снова из руин и пожарниц во

весь свой богатейший рост. И стоит он сегодня вновь острожным, еще более живописным и дорогим всем нам, неповторимым в своей красоте.

Издавна славится Киев своим боевыми революционными традициями. Еще на заре зарождения революционного движения и пролетарской партии, в борьбе с самодержавием в первой русской революции и в дни Великого Октября, и в годы гражданской войны трудящиеся Киева были в первых рядах революционного пролетариата России, борющегося за великие идеи рабочего класса и крестьянской бедноты, за идеи социализма и коммунизма.

И ныне Киев является крупнейшим политическим, экономическим и культурным центром Советской Украины, которым по праву гордятся все трудящиеся Украины и вместе с ними весь советский народ. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Наша страна находится в расцвете своих творческих сил. Советский народ, волеуверенный историческими решениями Центрального Комитета нашей партии, прилагает все свои силы для дальнейшего развития социалистической индустрии, для крупного подъема сельского хозяйства, для нового большого шага в создании материальных и культурных благ для удовлетворения все возрастающих потребностей советского общества.

Нет сомнения, что трудящиеся Киева — славной столицы Советской Украины, а также его научные учреждения, их квалифицированные коллективы займут достойное место в этом героическом труде всего советского народа.

Позвольте мне еще раз поздравить вас, дорогие товарищи, и в вашем лице всех киевлян, с высокой наградой и пожелать вам всем еще больших успехов в дальнейшей плодотворной, на благо народа, работе. (Бурные аплодисменты).

Да здравствует и процветает древний и вечно молодой орденосный Киев! (Бурные аплодисменты).

Да живет и крепнет дружба между русским, украинским и всеми народами СССР — источник силы и могущества нашей Родины! (Бурные аплодисменты).

Слава и честь нашей доблестной Коммунистической партии Советского Союза — творцу дружбы между народами СССР, вдохновителю и организатору всех наших побед! (Бурные, продолжительные аплодисменты, переходящие в овацию. Все встают).

Советская делегация на Азиатскую конференцию по ослаблению напряженности в международных отношениях

Как уже сообщалось, в начале апреля в Дели состоится Азиатская конференция по ослаблению напряженности в международных отношениях. В ней ожидается участие представителей общественности тринадцати государств Азии, в том числе Советского Союза, Китайской Народной Республики, Индии, Корейской Народно-Демократической Республики, Демократической Республики Вьетнам, Японии, Индонезии, Бирмы и других стран.

Подготовительный комитет, который в СССР был создан в связи с предстоящей конференцией, решил направить для участия в ее работе делегацию во главе с писателем Н. С. Тихоновым. В состав делега-

ции входят писатели А. Е. Борнейчук, В. И. Васильева и И. Г. Вренбург, председатель президиума Всесоюзной торгово-парламентской комиссии М. В. Нестеров, главный редактор журнала «Огонек» А. В. Софронюк, профессор Н. У. Вазаева (Казахстан), поэт М. Турсун-заде (Таджикистан), член президиума Духовного управления мусульман Средней Азии и Казахстана Абулмуслим Бабаханов, президент Академии наук Киргизской ССР И. К. Ахунбаев, председатель Узбекского республиканского совета профсоюзов Д. Ходжаев и другие представители советской общественности.

31 марта часть советских делегатов вылетела из Москвы в Дели. (ТАСС).

Прием в училища механизации сельского хозяйства

1 апреля в училища механизации сельского хозяйства страны начался очередной прием учащихся. В эти учебные заведения принимаются граждане от 17 лет и старше, имеющие, как правило, образование не менее 7 классов средней школы. В первую очередь зачисляются колхозники, рабочие МТС и совхозов по пути к месту механизации станций и совхозов.

Учащиеся обеспечиваются общежитием, бесплатным питанием и обмундированием. Кроме того, они получают стипендию в размере 260 рублей в месяц.

Министерством сельского хозяйства и совхозов предоставляется право сохранять за своими работниками, направленными в училища, заработную плату по месту работы из расчета тарифной ставки.

Срок обучения в училищах — один год. За этот период учащиеся овладевают специальною трактористско-машинистской профилю, подготовленного для работы на дизельных тракторах, комбайнах и других сложных сельскохозяйственных машинах. Учащиеся получают необходимые знания и практические навыки по механизации трудовых процессов животноводства и слесарно-ремонтного дела.

Всего в учебные заведения должно быть принято 150 тысяч человек. Из этого числа для целинных и залежных земель будет подготавливаться 51 тысяча трактористов.

Прием в училища будет проходить в течение апреля. (ТАСС).

Речь первого секретаря ЦК КП Украины товарища А. И. КИРИЧЕНКО

Уважаемые товарищи депутаты! Уважаемые Климент Ефремович Ворошилов! С невыразимой радостью и огромным подъемом встретил украинский народ весть о награждении Советской Украины самой почетной и самой высокой правительственной наградой — орденом Ленина. (Бурные аплодисменты).

Высокую награду Украинская Советская Социалистическая Республика получила в ознаменование 300-летия славного исторического события воссоединения Украины с Россией, за выдающиеся успехи в государственном, хозяйственном и культурном строительстве.

Только под руководством нашей великой и мудрой Коммунистической партии, под звездой Советской власти, с помощью русского народа украинский народ создал свое суверенное социалистическое государство, обрел национальную независимость, воссоединил все свои земли, построил счастливую жизнь.

В братском содружестве с великой Российской Федерацией и всеми республиками нашей Отчизны Украина стала свободной и в дружной многонациональной семье советских народов уверенно идет вперед по пути коммунистического строительства.

Таженым и тернистым был путь украинского народа до социального и национального освобождения, до создания своей государственности. Вся многовековая и героическая история Украины — это история борьбы украинского народа против иноземных захватчиков, пытавшихся поработить трудящихся Украины. Реки пролила украинский народ в борьбе за свое социальное освобождение и национальную независимость, много его лучших сынов и дочерей полегло в битвах за очеловеченную долю.

Сегодня Украина — это могучая и

духотворно-коххозная держава, республика угля и металла, машиностроительных заводов и мощных электростанций, крупного сельского хозяйства, республика передовой социалистической культуры. Гордость всего советского народа являются наш угольный Донбасс, металлургические гиганты Приднепровья, Днепростоя, машиностроительные заводы Украины.

Расцвет Украинской Советской Социалистической Республики, ее успехи в хозяйственном и культурном строительстве ярко показывают непреодолимую силу социалистического строя, могущество союза рабочего класса и крестьянства, нерушимую дружбу и братского сотрудничества всех народов Союза Советских Социалистических Республик.

На ордене, которым с гордостью принимает украинский народ, изображен образ основателя Коммунистической партии и Советского государства, гения человечества Владимира Ильича Ленина. Эта награда — высокая оценка Коммунистической партии, Советским правительством, трудящимися нашей Родины героического труда и трудовых подвигов украинского народа в строительстве Украинского Советского Социалистического Государства.

Разрешите мне в этот торжественный и незабываемый день вручения нашей республике высокой награды от имени рабочих, колхозного крестьянства, интеллигенции, нашей славной молодежи, от вашего имени, товарищи депутаты, и от имени всего народа украинского выразить сердечную благодарность родной Коммунистической партии и Советскому правительству за глубокое уважение, признательность и честное отношение Украины перед социалистической Родиной, за их постоянную заботу о дальнейшем расцвете Советской Украины. (Бурные аплодисменты).

Разрешите, товарищи депутаты, заверить Советское правительство, нашу Коммунистическую партию и ее Центральный Комитет, Президиум Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, что народ украинский, окрыленный высокой наградой, и впредь будет высоко держать всеобъемлющие знамя Коммунистической партии — знамя великого марксизма-ленинизма, укреплять союз рабочего класса и колхозного крестьянства, крепить могущество и несокрушимую обороноспособность нашего социалистического государства — оплота мира во всем мире. (Бурные аплодисменты).

Волеуверенные исторические решениями январского Пленума Центрального Комитета КПСС, трудящиеся Украины с еще большей энергией будут трудиться над дальнейшим быстрым развитием тяжелой индустрии, увеличением производства зерна и продуктов животноводства, над неустанным повышением благосостояния и культуры народа.

Героический рабочий класс Украины, инженерно-техническая интеллигенция приложат все усилия, чтобы досрочно завершить пятилетку и давать стране все больше угля, чугуна, стали, проката, нефти, машин, электротехники, резко повысить производительность труда, sancить себестоимость продукции, добиться выполнения государственных планов каждым предприятием.

Славное колхозное крестьянство Украины, работники машино-тракторных станций и совхозов, специалисты сельского хозяйства еще с большей настойчивостью будут трудиться над тем, чтобы довести в 1960 году производство зерна в республике до 1 миллиарда 885 миллионов пудов и увеличить производство продуктов животноводства в 1,6—2 раза, давать

для человечества находку самую горячую поддержку среди многих миллионов простых людей всего света.

Товарищи! Свидетельством нашего подлинного миролюбия служат гигантский размах созидательных работ, проведение все новых и новых мероприятий, направленных на дальнейшее повышение благосостояния советских людей.

Коммунистическая партия и Советское правительство мобилизуют весь наш народ на претворение в жизнь первоочередных задач хозяйственного строительства, которые определены в решениях январского Пленума Центрального Комитета Коммунистической партии и второй сессии Верховного Совета СССР.

Главной советской Коммунистической партией Советского Союза всегда считала и считает всемерный подъем тяжелой индустрии, которая была и остается основой основ непрерывного роста социалистического хозяйства. Известно, что курс на всемерное развитие тяжелой промышленности был впервые нашей партией по инициативе гениального Ленина, ему следовал великий Сталин. Опыт строительства социализма в нашей стране неопровержимо доказал, что лишь неустанно претворяя в жизнь эту генеральную линию партии, мы можем добиться того, чтобы Советская страна была еще более сильной и могучей, чтобы с каждым днем хорошея, становилась все счастливее и краше жизнь каждого советского человека и всего нашего замечательного народа.

Марксизм-ленинизм учит, что только преимущественное развитие тяжелой индустрии обеспечивает успешное решение всех задач, связанных с удовлетворением постоянно растущих материальных и культурных потребностей советского общества, укреплением обороноспособности нашей Родины.

В общих трудовых усилиях советского народа по дальнейшему развитию тяжелой промышленности и других отраслей хозяйства важная и почетная роль принадлежит рабочему классу и интеллигенции Украины. В народном хозяйстве Советского Союза тяжелая промышленность Украины занимает большой удельный вес и, особенно, по производству черных металлов, машин, оборудования, электроэнергии и добыче угля.

Выпуску промышленной продукции на предприятиях Украины, как и всей страны, непрерывно возрастает. Это большое достижение, оно радует всех. Вместе с тем, дорогие товарищи, нельзя отрицать, что у нас еще имеются значительные внутренние резервы для более резкого увеличения производства, которые мы еще полностью не использовали; о чем здесь говорили выступавшие депутаты.

Практика показывает, что на многих заводах, фабриках, на строительстве не только и подчас неумело применяются передовая техника, существуют значительные нехватки в организации труда и в хозяйственном руководстве. Задача, стало быть, состоит в том, чтобы решительно устранять эти недостатки, по-хозяйски использовать все возможности для дальнейшего роста производства, улучшения качества и удешевления себестоимости продукции.

по познани в полной мере стойкость, мужество и силу ударов народов России и Украины. (Аплодисменты).

Нерушимая дружба наших народов еще больше окрепла и закалилась в борьбе против собственных угнетателей — помещиков и капиталистов, против жестокого царского самодержавия.

Победа Великой Октябрьской революции принесла украинскому народу подлинную свободу и национальную независимость, бурное развитие экономики, культуры, науки и искусства.

Сбылась вековая мечта всего украинского народа, ныне он объединен в единой Украинской Советской Социалистической Республике, являющейся одним из крупнейших и могущественных государств Европы. (Продолжительные аплодисменты).

Украинский народ, свято хранив дружбу со своим верным другом и братом русским народом, вместе с ним и другими братьями народами СССР прошел путь героических битв и славных решающих побед в Великой Отечественной войне против озверевшего германского фашизма.

За послевоенные годы народное хозяйство Украины, несмотря на огромные жертвы и разрушения, нанесенные ему войной, достигло больших и серьезных успехов. Эти достижения — результат упорного созидательного труда украинского народа, всех рабочих, колхозников, интеллигенции, результат тесного сотрудничества и общих усилий народов всего Советского Союза.

Товарищи депутаты! Мы законно гордимся этими поистине замечательными успехами, но и теперь, как и раньше, не можем забывать, обязаны помнить, что мы живем, к сожалению, в сложной международной обстановке, в обстановке угрозы новой мировой войны, непрерывно и всемерно разрастаемой империалистами во главе с агрессивными кругами Соединенных Штатов Америки. Об этом теперь открыто и часто говорят не только газеты и радио империалистов, но нередко и весьма ответственные государственные деятели. Однако всем этим гоподом с их пресловутой политикой «позиции силы» следует помнить, что великому единению стран социалистического лагеря не страшны истерические и неумные угрозы. Могучий союз свободных народов, занятый своими мирными делами, если потребуется, сумеет теперь не хуже, чем прежде, и с честью постоять за себя. (Бурные, продолжительные аплодисменты).

В тесном единении с великим Китаем, странами народной демократии, со всеми честными людьми земли могучий Советский Союз отстаивал и впредь будет со всей силой разума и воли отстаивать дело мира, постоянно борется и будет бороться за ослабление международной напряженности, за коллективную безопасность всех народов.

Мы уверены, что борьба за мир одержит верх — мир победит войну. (Продолжительные аплодисменты).

Декларация второй сессии Верховного Совета СССР, призывающая все государства к укреплению всеобщего мира и международной дружбы, имеет огромное значение в борьбе за предотвращение новой войны. Наши усилия остаются мир

Речь Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища К. Е. ВОРОШИЛОВА

Товарищи депутаты! По поручению Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР и Советского Правительства горячо приветствую вас, избравших украинского народа — депутатов Верховного Совета Украинской Республики. (Продолжительные аплодисменты).

С чувством большой радости я вручил в вашем лице орден Ленина Украинской Советской Социалистической Республике, награжденной в ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией и за выдающиеся успехи украинского народа в государственном, хозяйственном и культурном строительстве.

На широких просторах Советской Украины — на предприятиях Донбасса и Приднепровья, в степях Киевщины и Волыни, в предгорьях Карпат, в Полесье и на Черноморском побережье — всюду кипит творческий труд украинского народа, тесно сплоченного вокруг нашей славной Коммунистической партии, беззаветно преданного своей великой социалистической Родине.

На Украине, как и всюду на советской земле, растут новые заводы и фабрики, шахты, электростанции и другие предприятия, развивается транспорт, строятся новые города.

С каждым годом крепнут на Украине колхозы, машино-тракторные станции и совхозы, осваиваются новые, передовые техники, mnoжатся успехи во всех отраслях сельского хозяйства, неустанно повышается уровень материального и культурного благосостояния трудящихся Советской Украины. Растущая мощь Украинского советского государства, бурный подъем его экономики и культуры блестяще демонстрируют великую силу советского государственного и общественно-строительного, основанного на могучем союзе рабочего класса и колхозного крестьянства, на нерушимой дружбе народов нашего социалистического Отечества.

Сплоченность советских народов, их братская солидарность и глубокое взаимное уважение исключительно ярко проявились в знаменательные дни празднования 300-летия воссоединения Украины с Россией. В каждом уголке нашей страны это историческое событие было отмечено как большой праздник братского единства русского и украинского народов и всех народов Советского Союза, как торжество дружбы и сплоченности национальной политики Коммунистической партии. (Продолжительные аплодисменты).

Воссоединение Украины с Россией имело величайшее значение, определившее историческое судьбы нашей Родины. Украинцы, русские — два великих братских народа, близких и родных по языку и культуре и происхождению, объединились в едином государстве на вочные времена.

На протяжении своей многовековой истории русские и украинцы в упорной борьбе отстаивали свою родную землю от многочисленных вражеских полчищ, пытавшихся огнем и мечом захватить эти два свободных славянских народа. Польско-шляхетские, турецко-татарские, немецкие и другие иноземные поработители не добились своих захватнических целей,

и только в результате героической борьбы с ними в 1918 году украинский народ обрел национальную независимость и создал свое суверенное социалистическое государство.

Великая Октябрьская революция открыла перед украинским народом путь к социализму и коммунизму. Украинский народ, свято хранив дружбу со своим верным другом и братом русским народом, вместе с ним и другими братьями народами СССР прошел путь героических битв и славных решающих побед в Великой Отечественной войне против озверевшего германского фашизма.

Партийная жизнь

Претворить в жизнь решения январского Пленума ЦК КПСС

НА ПЛЕНУМЕ САМТРЕДСКОГО РАЙКОМА ПАРТИИ

Состоялся очередной пленум Самтредского райкома партии, на котором были заслушаны и обсуждены доклад секретаря райкома тов. Н. Мангула...

Партия поставила задачу в ближайшие годы добиться такого развития животноводства, — сказал докладчик, — которое даст возможность удовлетворить растущие потребности населения в продуктах питания...

Кукуруза — эта важнейшая продовольственная и кормовая культура — занимает в сельском хозяйстве Самтредского района ведущее место...

Председатель колхоза имени Ленина села Дзвели Самтредиа т. И. Меквадзе продемонстрировал участникам пленума крупные початки кукурузы «Абашская желтая», выращенные в колхозе...

Участники пленума указывали, что в районе неудовлетворительно ведутся весенние полевые работы. Затягивается высадка рассады овощных культур в парники. Район сильно отстал по строительству животноводческих помещений...

На пленуме выступили А. Бохреидзе — председатель колхоза «Прометей» села Диди Джиханши, М. Копаленишвили — агроном МТС в колхозе имени Махарадзе...

Пленум принял решение, направленное на повышение урожайности сельскохозяйственных культур и увеличение производства продуктов животноводства.

Доклад председателя колхоза на бюро обкома партии

СТАЛИННИ (Норр. «Зари Востока»). Бюро Юго-Осетинского обкома партии заслушало доклад председателя колхоза имени Сталина селения Ередиа Сталинского района т. Я. Кристева...

Колхоз ежегодно перевыполняет планы развития животноводства. Если в 1951 году здесь получили на одну фуражную корову в среднем 384 литра молока, то в 1954 году на фуражную корову было найдено 909 литров при плане 870...

Совещание партгруппиров

БАТУМИ (Норр. «Зари Востока»). Батумский горком партии провел городское совещание партгруппиров. На совещании с докладом о работе партийных групп выступил заведующий организационным отделом горкома партии тов. Ф. Махарадзе...

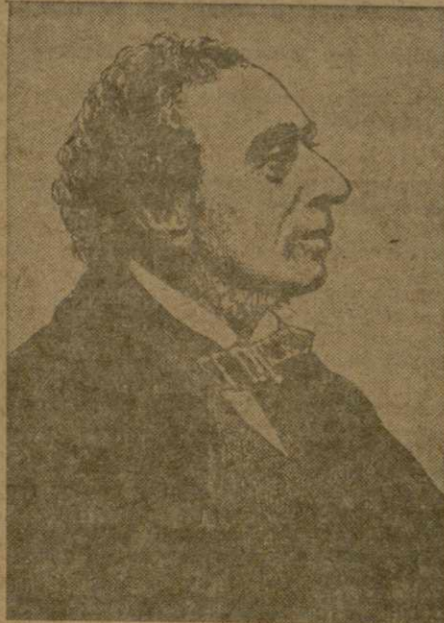
Ханс Кристиан Андерсен

Исполнилось 150 лет со дня рождения крупнейшего датского писателя-реалиста XIX века Ханса Кристиана Андерсена. Всемирный Совет Мира постановил широко отметить эту знаменательную дату...

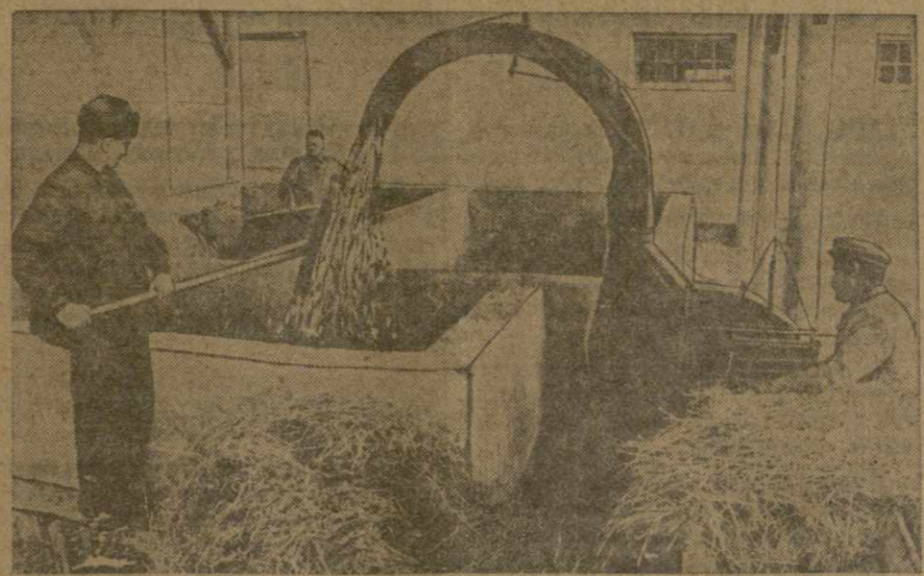
Родился Андерсен в 1805 году в маленьком городке Оденсе на острове Фюнне. Детство он провел в семье бедного сапожника. Благодаря искренности и доверию к себе Андерсену удалось овладеть искусством писателя...

Свободный и гордый нрав Андерсена не мог перенести ни кабальных условий работы на фабрике, куда его определили на работу, ни сурового режима школы...

Попытка Андерсена работать в театре также не увенчалась успехом. В Копенгагене его не приняли на сцену из-за «неподходящей» внешности. Он пробовал писать (у него был неплохой голос), танцевать, однако все его стремления попасть в театр терпели неудачу.



Только благодаря неиссякаемой творческой энергии, силе воли и страстному желанию стать писателем Андерсену удалось преодолеть трудности, встретившиеся на его пути. Писательская слава пришла к Андерсену не сразу и не легко. Долгое время его драматические произведения не принимались в театрах Копенгагена...



Молочнотоварная ферма колхоза имени Ленина села Дигони Гареубанского района. На снимке: обработка грубых кормов щелочно-солевыми растворами. Этот метод значительно повышает питательные качества кормов. Фото М. Кваркашвили.

Сделаем все фермы образцовыми

Требуется помощь механизаторов

В продолжение многих лет животноводство в нашем колхозе было самой отстающей отраслью общественного хозяйства. Мы не уделяли должного внимания росту поголовья и продуктивности скота...

В прошлом году на каждую фуражную корову было найдено по 850 килограммов молока, фактически же было найдено немногим больше 300 килограммов. После того, как в колхозе стали больше заниматься животноводством, удой значительно повысился.

Серьезное внимание у нас уделяется увеличению производства зерна и, в частности, кукурузы. Эта культура занимает в колхозе важное место. Мы решили в текущем году расширить посевную площадь кукурузы. Если в прошлом году ее засеяно 150 гектаров, то нынче мы засеяем 200 гектаров.

Колхозники обязались получить с каждого гектара в среднем не 80 центнеров урожая в початках. Однако это обязательство может остаться на бумаге, если обслуживающая нас Эписельская МТС не окажет нам помощи. Механизаторы должны извлечь уроки из практики прошлого года, когда им потребовалось 16 дней, чтобы засеять 13 гектаров кукурузы квадратно-гнездовым способом.

Колхоз настойчиво борется за расширение посевов однолетних и многолетних трав, кормовой тытквы, арбуза

и свеклы. На корм скоту используются также виноградные выжимки.

Мы на практике убедились в том, что и от коров местной породы, которыми располагает наш колхоз, можно получить столько молока, сколько необходимо для выполнения задания. У нас есть коровы местной породы, которые ежедневно дают по 9—12 килограммов молока. Этого мы добились в результате того, что перевели скот на стойловое содержание, устелили животноводческие помещения; скот своевременно и в достаточном количестве получает грубые, концентрированные и соевые корма.

Мы решили построить в текущем году механизированное помещение на 80 голов, скотную яму емкостью в 200 тонн.

Приняв повышенные обязательства, мы вызвали на соревнование колхоз имени Куйбышева нашего села.

Р. АГНИАШВИЛИ, председатель колхоза имени Орджоникидзе села Шалда Кварельского района.

За дальнейшее увеличение надоев молока

После сентябрьского Пленума ЦК КПСС правление нашего колхоза решило резко увеличить надой молока. Многие считают, что достаточно иметь породистых коров, и успех обеспечен. Но это не так. Успех дела решают заботливый уход, правильное кормление...

С начала нового хозяйственного года в животноводстве мы находим от пяти породистых коров 14 тонн молока. Недавно колхозная ферма пополнилась еще 60 коровами и 31 породистым теленком. Тем самым заложена основа для увеличения производства молока.

Предложение передовых доярок ортачальского колхоза имени Махарадзе вернуть социалистическое соревнование за высокую продуктивность скота и надой от каждой породистой коровы по 3.000 килограммов молока вызвало у нас оживленный обмен мнениями.

Подсчитав свои возможности, я решил найти в нынешнем году от каждой из закрепленных за мной коров в среднем по 3.500 килограммов молока. Вызываю на социалистическое соревнование членов нашей бригады Абулдулу Гусейнова и Валентину Ушаткину.

Т. КАДАГИДЗЕ, дояр колхоза имени Орджоникидзе Цитцакарского района.

Успехи грузинской симфонической музыки

Ю. ШАПОРИН, секретарь Союза советских композиторов СССР

В марте этого года в Москве состоялся VIII пленум Союза советских композиторов СССР, посвященный симфонической музыке...

Эти концерты проходили в переполненных залах и транслировались по радио. Московские слушатели, равно как и съехавшиеся со всех концов нашей Родины композиторы, музыковеды, критики могли получить достаточно полное представление о состоянии советского симфонического творчества.

Наряду с произведениями московских и ленинградских композиторов на концертах пленума было представлено творчество композиторов братских республик. Я уже имел возможность выступить со своими критическими замечаниями об исполнявшихся произведениях на обсуждении в Союзе советских композиторов и в прессе. И, если тем не менее, я решил выступить и в грузинской печати, то потому, что с музыкальными деятелями Грузии у меня издавна установились прочные дружеские связи.

Эта декада способствовала расширению известности и популярности творчества основоположника грузинской национальной музыки и классика грузинского оперного искусства Захари Палиашвили, так же как и ряда новых, тогда еще не известных широкой публике композиторов. С тех пор грузинское музыкальное искусство дало ряд новых имен, и мы теперь вправе говорить о грузинской музыкальной школе, имеющей свои традиции, в основе которых лежит пленительное своеобразие красоты грузинской народной песни.

В исполнении оратории принимают участие два солиста, смешанный хор, хор мальчиков и большой симфонический оркестр. Лирические сцены оратории написаны с подкупающей теплотой, сияют выразительными жанровыми и героическими сценами. Прекрасно зная природу хора, автор мастерски пользуется его красками. Звучность хора роняет.

Музыкальный язык Махаваряни крепко связан с народно-песенной грузинской основой. И симфония О. Тахтакишвили и оратория А. Махаваряни прошли в Москве с большим успехом. На прошедших в Союзе композиторов эти сочинения были оценены весьма высоко. Следует думать, что оба сочинения вызовут себе жизнь на советской эстраде.

К 25-летию со дня смерти Владимира Маяковского

14 апреля исполняется 25 лет со дня смерти лучшего, талантливейшего поэта советской эпохи Владимира Владимировича Маяковского.

Союз советских писателей Грузии широко отмечает эту дату. Президиумом правления союза создана комиссия в составе: И. Абашидзе (председатель), Г. Абашидзе, К. Каладзе, Л. Квачели, Г. Леонидзе, А. Мирпулава, Г. Натрошвили, М. Патарияла, Б. Жгенти, Г. Табидзе, С. Чиквани, С. Чала.

Комиссия разработала ряд мероприятий, связанных с 25-летием со дня смерти В. Маяковского. 14 апреля в клубе Союза советских писателей Грузии состоится вечер, посвященный памяти В. В. Маяковского.

Вечер вступительным словом откроет И. Абашидзе. Доклад о жизни и творческой деятельности великого советского поэта сделает критик В. Жгенти.

С речами, воспоминаниями, стихами, посвященными В. Маяковскому, выступят грузинские писатели. Грузинские поэты прочтут переводы стихотворений В. Маяковского. 17 апреля в районном центре Маяковский состоится митинг, посвященный великому поэту.



В Московском драматическом театре имени А. С. Пушкина с успехом идет пьеса грузинского советского драматурга Г. Келбакиани «Она меняет адрес» («Молодая учительница»).

Спектакль был создан в результате тесного творческого сотрудничества московских и тбилисских мастеров театрального искусства.

Постановку спектакля осуществил народный артист Грузинской ССР Д. Александров. Оформление заслуженного деятеля искусств художник Д. Тавадзе, музыка композитора С. Цинцадзе, танцы поставила балетмейстер Г. Олиаидзе.

На сцене: сцены из первого акта пьесы Г. Келбакиани «Она меняет адрес». Слева направо: заслуженная артистка РСФСР К. Федорова (Шала), заслуженный артист РСФСР И. Колин (Алекс), артистка М. Смирнова (Кетеван).

героев Андерсена психологически всегда правдивы, их желания в большинстве случаев вполне будничны, жизненны.

Творчество Андерсена справедливо считается вершиной датской реалистической литературы XIX века. Легкая игра воображения и высокая поэтичность счастливо сочетаются в творчестве писателя, в котором в то же время ощущается плотное и респонсивное влияние народных сказаний. Народное творчество является для Андерсена главным исходным материалом и неисчерпаемой сокровищницей народной мудрости.

Андерсен умел отбирать из имеющегося у него под рукой материала самое главное. Обладая чутьем превосходного знатока детских сердец и чувством меры большого художника, он передавал глубокое человеческое мысли и чувства в очаровательной, увлекательной и в то же время простой сказочной форме.

«Секрет» необычайной увлекательности андерсеновских сказок заключается в том, что писатель понимал и правильно оценивал возможности и природу детского воображения. Андерсен умел находить интересные сюжеты, создавать светлые образы и жизненные характеры, которые всегда были понятны и близки детскому пониманию и воображению.

Интересной особенностью андерсеновских рассказов является наличие в них юмористических приемов. Но следует оговориться, что юмор Андерсена, благодаря свойственному большому мастеру тонкому чутью, опять-таки служит целям более полного и глубокого раскрытия чистого детского душевного мира. Этому юмору чужды «писанность» и «эпохность» светских балагуров, грубость шуток. Юмор Андерсена глубоко народен по своей природе, доступен для детей и понятен. От него веет весельем и знонимым детским смехом.

В приключениях бедного, но ловкого и смелого Мальчика Клауса («Маленький Клаус и Большой Клаус») все шутки преподнесены в живой, по-детски про-

стой форме, хотя некоторые из них могли бы иметь не подходящий для детей подтекст (история с пономарем, где фактически Андерсен разрабатывает обывательский, идущий еще от средневековых фантомы, комический «треугольник» — жены, мужа и любовника). Но все проказы Маленького Клауса вызывают у детей только здоровый смех, осуждающий зло и корыстолюбивого Большого Клауса.

Особый интерес представляет сказка «Новое платье короля». Она полностью свободна от свойственной некоторым сказкам Андерсена абстрактной филантропии. Героями сказки являются мошенники, выдающие себя за знаменитых ткачей. Главной темой в этом замечательном сатирическом произведении является осмеяние глупости, эгоизма и угодничества представителей высшей знати и самого короля. Никто из них не смеет признаться, что на станках мнимых ткачей нет и ниточки того золота, которое они берут у короля для его будущего платья. Никто не отказывается сказать, что не видит никакого платья на шествующем по улицам городом короле, так как, по утверждению ткачей, эту драгоценную ткань может не видеть только тот, кто глуп или же не подходит к своей должности. И даже, когда маленький мальчик из народа разоблачает обман, испуганный король принимает еще более торжественный вид, дабы не признаться в своей глупости.

Эта острая сатира дана у Андерсена в доступной для детей простой форме, без сложных и запутанных инсинуаций. Наряду со сказочно светлым и веселым миром Андерсен прекрасно передает и детскую грусть. Здесь писатель опять-таки далек от изображения сложных и глубоких эмоций, характерных природе взрослого человека. Он не стесняется красок, не пугает и не раздражает, а воспитывает маленького читателя.

Описание какою-нибудь бедного, обнищенного судьбой ребенка, Андерсен не столько стремится вызвать жалость и

горе, сколько пробудить в читателе сознание справедливости. В этом и заключается большая сила таланта Андерсена, как детского писателя, огромное воспитательное значение его знаменитых сказок.

Забывая маленькая девочка, продающая слезы на улице в морозную погодожную ночь, — один из самых замечательных детских образов Андерсена. Девочка холодно и она старается согреться, взяв спички одну за другой. Каждая спичка вызывает в воображении годного, несчастного ребенка целую вереницу слезных воспоминаний о погодожной елке, которую она как-то некогда вывела в окне одного богатца, е милой умершей бабушке и др.

Для показа социальной несправедливости Андерсен находит увлекательную форму вполне реалистической сказки. Ребенку представляется возможность осудить эту несправедливость, осознать ее в сказочном, по-детски понятном, хотя и полном глубины и даже мудрых понятий, мире.

Птицы, звери, растения и даже неограниченная природа одухотворены в сказках Андерсена. Аист, гадкий утенок, оказавшийся прекрасным лебедем, оловянный солдатик — все это действует, живет и чувствует по-детски, в то же время сохраняя основные свойства предметов животного и растительного мира.

Намим детским писателям следует учиться у Андерсена мастерству передачи психологии детей — богатой, отнюдь не примитивной и в то же время принципиально отличной от психологии взрослых людей, поразительной способности пролиять в самые сокровенные уголки детских сердец.

Творчество Андерсена проникнуто подлинной гуманностью, горячей любовью к простому труженику народу, верой в счастливое будущее и победу справедливости. Поэтому Андерсен близок всему прогрессивному человечеству, борющемуся за мир во всем мире.

Н. КИАСШВИЛИ.

Прибытие в Тирану делегации Верховного Совета СССР

ТИРАНА, 31 марта. (ТАСС). Сегодня по приглашению Президиума Народного собрания Народной Республики Албания для участия в работе второй сессии Народного собрания в Тирану прибыла делегация Верховного Совета СССР в составе Заместителя Председателя Президиума Верховного Совета СССР и Председателя Президиума Верховного Совета РСФСР М. П. Тарасова (руководитель делегации) и депутатов Верховного Совета СССР Т. И. Архиповой и М. М. Алиева.

На Тиранском аэродроме, украшенном государственными флагами СССР и Народной Республики Албания, делегацию встречали первый секретарь Центрального Комитета Албанской партии труда Энвер Ходжа, председатель Президиума Народного собрания Хаджи Леша, председатель Совета Министров Мехмет Шеху, члены Политбюро Центрального Комитета Албанской партии труда Хусни Кало, Того Нуши, Бекри Балуку, Лирь Белишова, заместители председателя Президиума Народного собрания Пило Перистерии и Муслим Пеца, министр

иностранных дел Бехар Штюза, секретарь Президиума Народного собрания Сами Вохалла, члены Президиума Народного собрания, члены правительства, депутаты Народного собрания, представители массовых и общественных организаций.

Делегацию встречали также посол СССР в Албании Е. Д. Левычкин, ответственные сотрудники советского посольства, главы дипломатических представительств, аккредитованные в Тиране.

При встрече была выстроена почетный караул, Оркестр исполнил государственные гимны Советского Союза и Народной Республики Албания. С приветственной речью в делегацию обратился Пило Перистерии. С ответным словом выступил М. П. Тарасов. От имени делегации и всего советского народа он передал албанскому народу горячий привет, пожелал ему дальнейших успехов в строительстве новой, счастливой жизни и провозгласил дружбу между советским и албанским народами.

Открытие второй сессии Народного собрания Албании

ТИРАНА, 31 марта. (ТАСС). Сегодня в Тиране открылась вторая сессия Народного собрания Народной Республики Албания. На заседании сессии присутствовали первый секретарь Албанской партии труда Энвер Ходжа, председатель Совета Министров Мехмет Шеху, председатель Президиума Народного собрания Хаджи Леша и другие руководители Партии труда и правительства, а также делегация Верховного Совета СССР во главе с Заместителем Председателя Президиума Верховного

Совета СССР и Председателем Президиума Верховного Совета РСФСР М. П. Тарасовым.

Среди гостей — посол СССР в Албании Е. Д. Левычкин и главы дипломатических представительств, аккредитованные в Тиране.

В повестке дня сессии — вопросы о внешней политике правительства Народной Республики Албания, о проекте Государственного бюджета на 1955 год и другие.

Решение Совета министров ГДР

БЕРЛИН, 1 апреля. (ТАСС). Ведомство печати при премьер-министре ГДР сообщает, что на состоявшемся вчера заседании Президиума Совета министров ГДР премьер-министр Отто Гропелль представил членам правительства решение Совета Министров СССР о передаче правительству Германской Демократической Республики картин Дрезденской картинной галереи, находящихся в Советском Союзе. Совет Министров ГДР принял решение, в котором он от имени всего немецкого народа выражает Советскому правительству глубокую благодарность.

Спасение культурных ценностей Дрезденской картинной галереи и передача их немецкому народу, говорится в решении, являются выражением той же самой политики, которую Советское правительство проводит с 1945 года в деле поддержки демократического восстановления в Германии и в развитии немецкой культуры.

Передача картин Дрезденской картинной галереи является подарком всему немецкому народу. Она вновь делает Дрезден самым значительным культурным центром Германии и Европы.

В заключении решения подчеркивается: «Совет министров Германской Демократической Республики считает это решение правительства СССР новым доказательством искренней дружбы во всем немецкому народу, уже нашедшей свое выражение в Постановлении Верховного Совета СССР о прекращении состояния войны с Германией. Передача картин Дрезденской картинной галереи является выражением твердой веры в то, что вопреки всем поджигателям войны мир в Европе будет сохранен и что Германская Демократическая Республика своей борьбой за мирное и демократическое воссоединение Германии внесет в это свой вклад».

Заседание комиссии по иностранным делам сирийского парламента

ПАРИЖ, 30 марта. (ТАСС). Агентство Франс Пресс передает из Дамаска: 29 марта состоялось заседание парламентской комиссии по иностранным делам, в котором участвовали представители всех политических партий Сирии. Из этого заседания министр иностранных дел Хаджа Азем сделал сообщение о внешней политике правительства и, в частности, о состоянии отношений между Сирией и Турцией. Министр и члены комиссии заявили

представителям печати, что «все политические партии без различия их направлений выступают единым фронтом против давления, оказываемого в настоящее время на Сирию, и против вмешательства, имеющего целью ограничить суверенитет и свободу Сирии, которая намерена проводить свою собственную политику. Принимая это решение в соответствии с политической комиссией, которая считает, что это выражает волю народа, рекомендует палате депутатов одобрить его».

Присоединение Англии к турецко-иракскому пакту

ЛОНДОН, 30 марта. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, английский министр иностранных дел Иден заявил сегодня в палате общин, что Англия решила присоединиться к турецко-иракскому пакту и таким образом привести свои отношения с Ираком «в соответствие с отношениями, уже существующими с Турцией и другими нашими партнерами по Северо-атлантическому союзу». Присоединение Англии к пакту, сказал Иден, оформляется специальным англо-иракским соглашением, которое было парафировано сегодня в Багдаде и вступает в силу 5 апреля. Одновременно аннулируются англо-иракский договор о союзе 1930 года.

Из заявления Идена явствует, что новое соглашение по существу заменяет договор 1930 года, на безоговорочном расторгновании которого решительно настаивает иракский народ, и закрепляет за Англией военно-воздушные базы в Хаббании и Шайба и прочие привилегии, которыми Англия пользовалась на основании этого неравноправного договора. По новому соглашению, как подчеркнул Иден, устанавливается «тесное и длительное сотрудничество между вооруженными силами обеих стран» и предусматривается «совместное планирование» их действий.

По существу на деле это означает сохранение полного английского контроля над вооруженными силами Ирака.

Обучением иракской армии и военно-воздушных сил будут и в дальнейшем вестись английские советники и инструкторы. Английские вооруженные силы получают право размещать в любом районе Ирака свои склады вооружения и боеприпасов, предназначенные для использования в будущей войне. Английское правительство декларирует «постепенный вывод» эскадрильи английских военно-воздушных сил из Ирака, хотя фактически английская оккупация Ирака сохраняется, и английские военно-воздушные силы закрепляются за собой право пользоваться иракскими аэродромами даже в мирное время. Английские военно-воздушные базы в Хаббании и Шайба, формально переходя в руки Ирака, остаются в полном владении персонала английских военно-воздушных сил. В таких условиях аннулирование договора 1930 года ничего не меняет в положении Ирака и признаво, понапрямому, опираясь в глазах общественного мнения Ирака заключение правительства Нури Сидда нового кабального соглашения с Англией.

Иден заявил, что присоединение Англии к турецко-иракскому пакту имеет целью заложить фундамент для организации «оборонного Среднего Востока», иными словами, для создания агрессивного средневосточного блока, создаваемого в качестве прямого придатка Северо-атлантического союза.

Парижская печать о положении в Сайгоне

ПАРИЖ, 30 марта. (ТАСС). Как сообщают парижские газеты, в ночном сражении в Сайгоне между вооруженными отрядами религиозных сект и правительственными войсками приняли участие танковые подразделения и парашютисты южновьетнамской армии. Правительственный дворец был превращен в настоящую крепость.

Газета «Юманите» пишет, что в Сайгоне парит «всеобщее замешательство», население охвачено паникой. Многие жители были вынуждены покинуть свои разрушенные жилища. В ряде мест солдаты правительственной армии перешли на сторону вооруженных отрядов сект. Штаб правительственных войск оказался окруженным отрядами сект.

Кризис сбыта кофе в Бразилии

МОНТЕВИДЕО, 30 марта. (ТАСС). Бразильская газета «Империус популар» сообщает, что бразильское правительство намерено сократить экспорт кофе. Эта мера вызвана кризисом сбыта кофе на внешнем рын-

ке. По данным газеты, в январе текущего года экспорт кофе в США не достигал и 380 тысяч мешков по сравнению с 751 тыс. мешков в январе 1953 года.

Обращение Всемирной федерации профсоюзов к трудящимся всего мира

ВЕНА, 31 марта. (ТАСС). Всемирная федерация профсоюзов опубликовала следующее обращение к трудящимся всего мира:

Трудящиеся мужчины и женщины!
По случаю 1 Мая Всемирная федерация профсоюзов шлет вам свой горячий братский привет и самые наилучшие пожелания.

За последние годы вы вели мужественную борьбу и вконец ее в настоящее время; вам предстоит новые битвы за лучшую жизнь, свободу и мир.

К вашей тревоге и заботам о хлебе и работе прибавилась сегодня тревога за мир, который находится в опасности.

Брунные монополии и находящиеся у них на службе правительства, агенты империализма и колониализма ныне действуют открыто. Это уже не только угрозы, это дихороничная подготовка агрессивной атомной войны против стран, где больше лет эксплуатации, где трудящиеся — сами хозяева своей судьбы и своего будущего.

Множество необходимых для жизни материальных ценностей, созданных трудом человека, силой его рук и разума, множество творений, созданных веками, могут быть разрушены. Миллионы человеческих знаний могут быть уничтожены. Вот почему широкие массы трудящихся сейчас должны еще более решительно и сплоченно выступить против непосредственных виновников этой угрозы и их преступной политики.

Трудящиеся мужчины и женщины! Создайте единый и непобедимый фронт сил труда и прогресса против подготовки атомной войны, против ремиляризации Западной Германии, против военных провокаций американского империализма в Европе и Азии!

Мы можем и должны защитить от угрозы войны все полезное и прекрасное, все то, что создали вы, люди труда.

Единство воли и действий трудящихся всех стран, наша нерушимая солидарность — сильнее атомных и водородных бомб, сильнее всех происков поджигателей войны. Пусть же в день 1 Мая во всех городах мира прозвучит решительное предостережение миллионов трудящихся.

Добейтесь, чтобы борьба за лучшие условия жизни и труда, за осуществление принципов хартии профсоюзных прав, за свободу и прочный мир между народами стала доуном этого великого дня международной солидарности и братства! Да здравствует 1 Мая!

Да здравствует солидарность и единство всех трудящихся! Да здравствует мир!

ВСЕМИРНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ПРОФСОЮЗОВ.
Вена, 31 марта 1955 года.

Выступление премьер-министра Неру в индийском парламенте

ДЕЛИ, 31 марта. (ТАСС). Премьер-министр Индии Неру, выступая сегодня в Народной палате индийского парламента, отметил усиление напряженности в международных отношениях.

Неру осудил организацию военных блоков и союзов. Он заявил, что маньчжеский пакт (пакт СЕАТО. — Ред.) и недавнее соглашение стран — участниц этого пакта в Бангкоке оказали неблагоприятное влияние на дело мира и безопасности в Юго-Восточной Азии и пагубно отразились на концепции сосуществования, которая была выдвинута на Женевском совещании.

Как заявил Неру, положение в Индо-Китае стало сейчас значительно сложнее. В Южном Вьетнаме происходит гражданская война. Имеют место трудности, связанные с осуществлением Женевских соглашений.

Неру заявил, что в результате создания военного пакта, к которому присоединилась Англия, Средний Восток раскопался на враждебные лагери, и там наблюдается сильное возмущение. Он подчеркнул, что Египет, Сирия и Саудовская Аравия решительно возражают против этого пакта.

Неру далее указал на значение пяти принципов, провозглашенных премьер-министрами Индии, Китая и Бирмы в их совместных декларациях, и заявил: «Каждой стране в мире придется дать прямой ответ: соглашается ли она с этими принципами или не соглашается». Неру сказал: «Я надеюсь, что этот вопрос будет прямо и смело поставлен на конференции стран Азии и Африки, и пусть каждая страна ответит, является ли она или не является сторонницей ненападения и невмешательства».

Задержание советского школьника в американском секторе Берлина

БЕРЛИН, 31 марта. (ТАСС). 18 марта в Восточном Берлине пропал 16-летний ученик советской школы в Берлине Валерий Лысков. Спустя пять дней после исчезновения мальчика, комментари американского сектора Берлина сообщают советским властям, что Валерий Лысков якобы попросил американские власти о предоставлении ему «политического убежища». На требование Верховного Комиссара СССР в Германии Г. М. Пушнина вернуть мальчика родителям, американские власти отказались это сделать и пытались изобразить незаконное задержание Лыскова в американском секторе как его «добровольный переход» в Западный Берлин.

Валерий Лысков подтвердил это заявление. Валерий Лысков отказался, однако, подтвердить задержание при нем заявление и сказал, что он хочет домой. Тем не менее Лысков не был возвращен его родителям.

По требованию советских властей, в американском секторе Берлина состоялось свидание родителей Лыскова с их сыном Валерием в присутствии представителей американских военных властей. При этом американский чиновник зачитал составленные якобы от имени Валерия Лыскова заявления с просьбой об «убежище» и потребовал, чтобы затупанный американ-

цами мальчик подтвердил это заявление. Валерий Лысков отказался, однако, подтвердить задержание при нем заявление и сказал, что он хочет домой. Тем не менее Лысков не был возвращен его родителям.



Технический кабинет Тбилисского электротехнического департамента является одним из лучших на Закавказской железной дороге. Здесь ежедневно машинисты и их помощники получают методические указания по уходу за локомотивом, делают опыты увеличения межремонтного пробега электровозов. На сям и к: инженер К. Гурули (второй справа) проводит техническую консультацию для машинистов-железнодорожников. Фото В. Черкасова.

В ШКОЛАХ ВОЗОБНОВИЛИСЬ ЗАНЯТИЯ

Вчера, после весенних каникул, тысячи школьников снова сели за парты. Началась последняя четверть учебного года. Весело и интересно провели учащиеся свой отдых. Во всех театрах Тбилиси для них были дневные спектакли, в кинотеатрах демонстрировались кинокартины.

Значительным событием в жизни школьников был городской смотр художественной самодеятельности учащихся, который состоялся в Доме железнодорожника. Интересные литературные уреники состоялись в тбилисском Дворце пионеров и школьни-

Вечер, посвященный 10-летию со дня освобождения Венгрии Советской Армией

Грузинское общество культурной связи с зарубежной организацией 4 апреля в Тбилисском государственном театре оперы и балета имени С. Палиашвили вечер, посвященный 10-летию со дня освобождения Венгрии Советской Армией.

Лучшие кинотеатры Тбилиси

Министерство культуры СССР и ВЦСПС подвели итоги Всесоюзного социалистического соревнования кинотеатров за четвертый квартал прошлого года.

Переходящее Красное знамя ВЦСПС и Министерства культуры СССР и первая денежная премия присуждены коллективу тбилисского кинотеатра имени Руставели (директор Ш. Рухадзе). Вторая денежная премия присуждена коллективу кинотеатра «Амриани» (директор Е. Топуридзе).

Отмечена также хорошая работа кинотеатров «Октябрь», «Спартак», «Исаия», парка имени Кирова, «Тбилиси», «Колхида».

Состязания сильнейших баскетболистов страны

В Сталинграде закончился первый этап ассоциаций состязаний сильнейших сборных баскетбольных команд.

ПОГОДА

По сведениям Тбилисского бюро погоды, 3 и 4 апреля по Западной Грузии ожидается значительная облачность, временами дожди. Ветер переменный 3-7 м/сек. Температура в низменных районах ночью 3-8, днем 10-15 градусов тепла; в горных районах — ночью 0-5, днем 5-10 градусов тепла.

По Восточной Грузии — переменная облачность, временами кратковременные дожди. Ветер западный 3-7 м/сек., временами 7-12 м/сек. Температура в низменных районах ночью 2-7, днем 9-14 градусов тепла; в горных районах ночью от 1 градуса мороза до 4 градусов тепла, днем — 4-9 градусов тепла.

Известие

4 апреля, в 8 час. веч., Общество по расширению политическим и научным знаниям Грузинской ССР проводит в актовом зале Грузинского филармония ИМЭЛС при ЦК КПСС публичную лекцию члена Всесоюзного общества литературного критика С. Трубца (Москва) на тему: «Герой нашего времени (от Павла Корчагина к Олегу Кошевому)».

Предварительная продажа билетов у уполномоченных Общества, по ул. Джапаридзе, № 4, в 8 час. в кассе.

Коллективные заявки на билеты принимаются по телефону: 3-12-93 и 3-00-77.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. А. С. ГРИБОВОДА

2 апреля, веч. и 3 апреля, днем
Н. Попов, А. Степанов **ПОРТ-АРТУР**

3 апреля, вечером
К. Савинов **ИСТОРИЯ ОДНОЙ ЛЮБВИ**

Начало вечерних спектаклей в 8 час., дневного — в 12 час.

ГРУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ
(ул. Грибодова, 8)

Воскресенье, 3 апреля

КОНЦЕРТ
ГОСУДАРСТВЕННОГО СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА ГРУЗИИ

Дирижер — заслуженный деятель искусств, лауреат Сталинской премии
ШАЛА АЗМАИПАРШВИЛИ

Соллисты: заслуженный артист РСФСР, солист Всесоюзного радио
ВЛАДИМИР БУНИКОВ
Солиста Московской государственной филармонии
ВИКТОРИЯ ИВАНОВА

В программе:
ВЕЧЕР ВАЛЬСОВ И ОПЕРЕТТ
Начало в 9 час. вечера.

Билеты в кассе Большого зала с 11 до 2 час. дня и с 5 до 9 час. вечера.

ГРУЗИНСКАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ТОРГОВО-ВЫХОДНАЯ БАЗА «ГЛАВТЕКСТИЛЬОРГА»
Министерства торговли СССР

ТРЕБУЮТСЯ
на постоянную работу в машиностроительной станции оператор, перфоратор.

Обращаться по адресу: Навтлуги, 1-В Самарский тупик, 3, в отдел кадров, с 9 час. утра до 6 час. вечера.

Администрация.

ТБИЛИССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
имени А. С. ПУШКИНА

Объявляет конкурс
на замещение должностей:

1. Заведующих кафедрами грузинской литературы и химии (профессоров, докторов наук).
2. Доцента кафедры зоологии (по специальности физиология и анатомия животных).

Лица, желающие участвовать в конкурсе, подают заявления на имя директора института с приложением следующих документов:

- а) личный листок по учету кадров,
- б) автобиография,
- в) копия диплома о высшем образовании, заверенная в установленном порядке,
- г) копии документов об утверждении в установленном звание и степени, заверенные в установленном порядке,
- д) список научных работ, рецензии и отзывы на них,
- е) справка о стаже работы.

Все документы должны быть представлены в двух экземплярах. Срок подачи заявлений и приема документов — один месяц со дня опубликования объявления.

Адрес института: Тбилиси, Университетская ул., 32.

Дирекция.

ТБИЛИССКИЙ ГОСЦИРК

СЕГОДНЯ И ЕЖЕДНЕВНО

Большое разнообразное яркое представление

«ЗАВАЙНО МЕДВЕДИ»
под руководством артистки Эльвирты.
Начало в 8 ч. 30 м. вечера.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 3 АПРЕЛЯ

ДВА ДНЕВНЫХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ
Начало 1-го — в 12 час., 2-го — в 3 часа дня.

Билеты продаются в кассах Госцирка, на пр. Руставели, 1 и 24, пр. Пехлянова, 97 и на ул. Челюскинцев, 31. Принимаются заявки на коллективные посещения.

Дети до 16 лет на вечерние представления не допускаются.

Гр. АБАШИДЗЕ Марья Петровна, проживающая по ул. Дзедзедзе, 48, возбуждает дело о разводе с гр. АБАШИДЗЕ Владимиром Кирилловичем, проживающим по ул. Коллективизации, 7. Дело подлежит рассмотрению в наруду 3-го участка Калининского района гор. Тбилиси.

КОЛЛЕКТИВ РАБОТНИКОВ СЛУЖБЫ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ УПРАВЛЕНИЯ ЗАКАВКАЗСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ ИЗВЕЩАЕТ О СМЕРТИ
Альберта Арутюновича Шахазарова
и выражает соболезнование семье покойного.
Гр. павл. 2 апреля, в 3 час. веч., на кв. — ул. Каллинина, 48. Вынос 3 апреля, в 3 часа дня, на Куйякское кладбище.

И. Л. и Э. Л. Андроникашвили извещают о смерти писателя
Илья Заефтровича Зурбиншвили.
Гр. павл. 3 апреля, в 1 час. дня, в Союзе писателей. Вынос в 2 часа дня, в павтоне в Дидубе.

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр оперы и балета имени С. Палиашвили — «Анда» (с ул. В. Давидовой, в 8 ч. веч.); театр имени Ш. Руставели — «Разбойники» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Майя из Цхети» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибодова — «Порт-Артур» (в 8 ч. веч.); театр армянской драмы — «Камос» (в 8 ч. веч.); театр музыкального имени В. Абашидзе — «Салхубеги» (в 8 ч. веч.); русский ТЮЗ — «Сын полка» (в 10 ч. утра), «На улице Снегостанной» (в 7 ч. веч.).

В КИНОТЕАТРАХ: имени Руставели, «Амриани» — «Представление состоится»; «Октябрь» — «Белая глина»; «Гости из Индии»; «Спартак»; в клубе имени Горького — Фестиваль венгерских фильмов; «Тбилиси»; «Исаия»; в клубе имени Пехлянова — «Фора»; «Консомолова»; «Дидубе»; в Доме офицеров — «Морской охотник»; «Колхида»; имени 26 комиссаров, в клубе имени Ворошилова — новый художественный фильм; «Колхозник»; «Они спустились с горы»; в парке имени Кирова — «Их было пятеро»; в клубе имени Дзержинского — «Любимый Веня»; в саду Коммунаров — «Скандал в Клоушере».

С. Е. М. Д. Назаров с родственниками извещают о смерти
Нины Иосифовны Джаланшани-Назаровой.
Гр. павл. 2 апреля, в 8 час. веч., на кв. — Крымская ул., 2 (Мологоский район). Вынос 3 апреля, в 4 часа дня, на Куйякское кладбище.